



風と大地の恵みに新たな希望が芽吹く、郷土愛あふれるまち～みんなで作る暮らし続けたい南区～

みなみ風



スマホのカメラをかざすだけ!



南区役所だより 音声版

発行/新潟市南区役所
編集/南区役所地域総務課
〒950-1292 南区白根1235番地
電話 025(373)1000(代表)
FAX 025(373)2385

南区ホームページ <https://www.city.niigata.lg.jp/minami/>

Eメール chiikisomu.s@city.niigata.lg.jp (南区役所地域総務課)

南区の人口(令和7年7月末現在、カッコ内は前月比): 41,852人(-13) 男: 20,426人(-17) 女: 21,426人(+4) 世帯数 16,933世帯(+14) (住民基本台帳による)

旧月潟駅で待ってるよ♪

かぼちゃ電車 修復完了!

旧新潟交通電車線の面影を今に伝える「かぼちゃ電車」。かつて区民の足として活躍した車両は「かぼちゃ電車保存会」の皆さんにより、大切に旧月潟駅で保存されてきました。廃線から26年がたち老朽化が進む中、車体の安全性と美観を維持するため修復工事を行い、このたび往年の姿を鮮やかに取り戻しました。

今号では、修復の工程を紹介します。

☎建設課 ☎372-6490

旧月潟駅で保存されている車両



モハ11号(電動客車)

製造年:1966(昭和41)年
自重:31.7t

モフ51号(電動貨車)

製造年:1933(昭和8)年
自重:25.6t

キ116号(雪かき車)

製造年:1933(昭和8)年
自重:30.3t



かぼちゃ電車保存会ホームページで詳しく解説しているよ →



1. 車両移動・部品の取り外し

作業足場が設置できる広い場所へ車両を移動し、足場を設置。パンタグラフやドア、座席などの部品は取り外し、修繕工場へ運搬しました。



車両移動



パンタグラフ取り外し

取り外したドアの運搬

2. 洗浄・さび落とし

車体は高圧洗浄を行い、その後電動工具を使って古い塗料やさびを丁寧に除去しました。



さび落とし作業中

さび落とし作業後

今回の修復工事では、外板に並ぶ「リベット」(※)も丁寧に再現! 丸い頭がずらりと並んだ姿は、どこか懐かしさを感じます。
※溶接が普及する以前に使われていた留め具



3. 外板補修

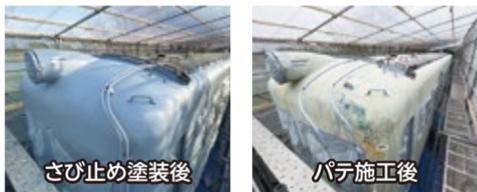
モフ51号は、外板や内部の木材の腐食が大きかったため、鉄製の補強部材を加え、その上に新しい鉄板を取り付けました。



補強部材溶接

4. 下地処理

車体全体にさび止めを塗装し、パテを使ってへこみや段差を繰り返し整え、滑らかな表面に仕上げました。



さび止め塗装後

パテ施工後

5. 塗装

車体全体を黄色に塗装し、その後緑色部分を塗装しました。2回ずつ丁寧に塗り重ねています。

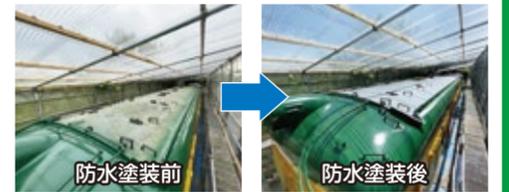


黄色塗装後

緑色塗装後

6. 屋根防水工事

腐食が進んでいた雨どいを修繕し、雨漏り防止のため、屋根全体に専用の防水塗料を塗装しました。



防水塗装前

防水塗装後

7. 室内塗装

車内では、天井・壁・各機器類の古い塗装やさびを除去し、新たに塗装しました。



室内塗装前

室内塗装後

8. 部品取り付け

修繕工場から戻ってきた座席やパンタグラフを取り付けました。



座席取り付け

パンタグラフ取り付け

車内のかわいいダルマストープもきれいにお色直し♪



腐食して穴が開いていたなんて思えないほどきれいに! 職人さんの技にびっくりです。



腐食による穴

9/28(日)に開催する「走れ! かぼちゃ電車」で修復したかぼちゃ電車に乗れるよ。詳しくは右二次元コードから →



今年の2月下旬から7月下旬まで約5カ月かけて修復したよ!



完成!

無事にすべての作業が完了し、3両とも美しく生まれ変わりました!

9月の健康カレンダー
問 健康福祉課 ☎372-6375

健康相談(予約制)
回9月17日(水) 園①9:00②10:00
場 南区役所 内 健康相談(禁煙相談も可) 隣 直近の健康診断の結果(なくても可) 問 健康福祉課 ☎372-6395

はじめての離乳食(予約制)
回9月18日(木) 園午後1時15分~同30分 場 白根健康福祉センターなごみなみ 内 離乳食の進め方と試食(80分程度) 内 生後5カ月頃の赤ちゃんの保育者 先着10人 隣 母子健康手帳、筆記用具 問 8月19日(火)~9月16日(火)に市ホームページ(右二次元コード)または健康福祉課 ☎372-6385

育児相談会(予約制)
回9月11日(木)①9:30②9:50③10:10④10:30⑤10:50
場 白根健康福祉センターなごみなみ 内 身体計測、保健師・助産師・栄養士による相談
内 乳幼児の保育者 各時間先着5人 隣 母子健康手帳、バスタオル
問 8月20日(水)~9月10日(水)に健康福祉課 ☎372-6395
※妊娠や子育てについての相談はいつでも受け付けています

その他健診
対象の人には個別に案内を送ります。
●股関節検診 9月3日(水)
●1歳6カ月児健診 9月10日(水)
●3歳児健診 9月12日(金)

子育て 安産教室
充実したマタニティライフを

妊婦さんと家族が安心して出産を迎え、生まれてきた赤ちゃんと一緒に楽しい新生活がスタートできるよう安産教室を開催します。
場 白根健康福祉センターなごみなみ
内 令和7年11月~令和8年1月に出産を予定している人(南区民に限る。先着10組)
※家族・パートナーは1人まで参加可
問 8月20日(水)から健康福祉課 ☎372-6375

講座名	日時	内容
ウェルカム赤ちゃん講座	9/25(木) 18:00~20:00 園17:45	・子育てについて ・沐浴について ※動きやすい服装で参加してください

子育て オーエンジャー☆みなみ

●ほっぺちゃんひろば
回9月19日(金)午前10時~11時
場 白根南児童館
内 ピアノ演奏とハンドトリートメント
内 乳幼児親子 先着8組
問 同館 ☎201-6021

●子育てひろば モモ
回9月9日(火)午前10時~11時半
場 白根学習館 内 自由遊び&足形ぺったん、絵本の読み聞かせ
内 乳幼児(0歳から可)と保護者
問 当日直接会場へ
問 白根地区公民館 ☎372-5533

●かぞく de いもほり
回10月5日(日)午前10時~正午
場 西脇農園(白井地内)
内 家族で芋掘りをしよう 内 乳幼児と家族 抽選12組
問 9月10日(水)までにe-NIIGATA(右上二次元コード)から
問 健康福祉課 ☎372-6371

スポーツ 秋期スポーツ教室 参加者募集
味方体育館 ☎378-4528

申し込みには事前に窓口で「スポーツ教室会員登録」が必要です。
回数や受講料などの詳細は問い合わせください。
問 8月24日(日)までに窓口、電話、ホームページ(右上二次元コード)で同施設
※応募多数の場合は抽選
※定員に達しない場合は、1回のみ参加も可(卓球教室を除く)

教室名	期間	曜日	時間
いきいき健康	9/8~12/8	月	13:30~14:30
バレー			19:30~20:30
タイ式ヨガ	9/9~11/18	火	19:30~20:30

教室名	期間	曜日	時間
やさしい健康	9/10~11/12	水	13:30~14:30
卓球 初心者・中級者	9/4~11/20	木	10:00~12:00
フラダンス	9/11~11/13		19:30~20:30

身近な存在! 民生委員 第6回 質問コーナー

民生委員について、よくある質問を紹介します!

Q 必要な資格はありますか?
A 必要な資格はありません。

Q どんな人が適任ですか?
A 健康で、自分の住む地域の人が気軽に相談できる人が適任です。

Q 任期は何年ですか?
A 3年です。3年ごとに斉改選が行われます。また、任期途中で交代した場合は、前任者の残任期間が後任者の任期となります。

Q 年齢制限はありますか?
A 委嘱日現在で75歳未満であることが要件です。

Q 仕事をしながらでもできますか?
A できます! 仕事をしながら活動をしている人もいます。

Q 民生委員にはどのような義務がありますか?
A 地域の人々が安心して相談できるよう、守秘義務が課せられています。

Q 「民生委員の活動を手伝いたいです!」どうすれば良いですか?
A 高齢者の見守り活動などを補佐するパートナーとして「民生委員協力員制度」があります。ぜひ利用してください。

今年は一斉改選が行われ、12月から新しい民生委員の活動が始まります。民生委員は皆さんの地域に住む人がボランティアとして活動しています。身近な存在である民生委員の活動に、ご理解とご協力をお願いします。

味方地区民生委員児童委員協議会会長 丸山さんからメッセージ

地域住民の一員として、身近な相談相手・見守り役として活動しています。児童のあいさつ運動、高齢者の訪問など、さまざまな場面において笑顔で支え合う住みよい地域づくりをこれからも大切にしていきたいです。

第5回 南区自治協議会
問 地域総務課 ☎372-6609

回 8月27日(水)午後2時から 場 南区役所 内 傍聴 先着10人 問 当日直接会場へ ※実施済みの会議の内容は、区ホームページや区役所2階市政情報コーナーなどで閲覧可能 ※休会する場合があります

にししろね保育園の 南区の実りをいただく日

年長児(ぞう組)が園庭の畑で自分たちが選んだ野菜を育てています。毎朝「水やりに行く!」と元気に畑へ向かい、暑さにも負けずに世話を続けた結果、野菜は少しずつ実り始めました。「大きくなってきた!」「色が変わってきたね」と、成長に気付いた子どもたちが互いに声をかけ合う様子も見られました。

収穫した野菜は、給食にも登場し「僕たちのキュウリが入ってる!」「ぞう組さんのキュウリ、おいしいね」と、園全体で盛り上がるきっかけに。自分で育てた野菜を味わうことで、子どもたちの食べ物への関心もさらに高まっています。

粗大ごみの出し方
ごみはルールを守って出しましょう
問 区民生活課 ☎372-6145

【取りに来てもらいたい場合】
粗大ごみ受付センター ☎290-5353へ申し込み
園月~土曜(祝・休日、12月29日~1月3日を除く)午前9時~午後5時
内 品目による。詳しくは市ホームページ(右二次元コード)から

【自分で処理施設に持ち込む場合】
白根環境事業所 ☎371-5070へ ※搬入前に電話で確認をすると受付がスムーズになります
園月~土曜(祝・休日、12月31日午後~1月3日を除く)午前8時半~正午、午後1時~4時 ※土曜は午後3時まで
内 10kgごとに60円(家庭系) ※搬入時に現金で支払い

浄化槽は適切に管理しましょう

長い間清掃をしないと、悪臭の発生や汚水・汚物を外部へ流してしまう原因になります。適切な管理をお願いします。

業者の一覧はこちらから!

① 定期的な保守点検(保守点検業者に依頼)
② 年1回以上の清掃(浄化槽清掃業者に依頼)
③ 年1回の法定検査(受検の手続きは保守点検(清掃)業者に依頼することができます)

《広告欄》

エアコンを使用し、室内を適温に保ちましょう! 問 健康福祉課 ☎372-6385

健康福祉課に在籍しています！

手話通訳者 鈴木さんの **かんたん手話講座** 36

今回は手話を紹介した後で、何の色を表現した手話だったのかお知らせします。①～③は何の色を表しているのか考えてみましょう！

答えはこの記事の下にあるよ！



1 色を表現するときは、最初にこの手話をします



両手の指先を付けて、それぞれの手を逆方向にひねる

1をした後に



歯を指さしながら、口の端から端へ人さし指を動かす

この手話は「白根」の手話でも使ったよね♪



2 1をした後に



右手の手のひらを上に向け、上下に揺らしながら横に動かす

波のようにゆらゆら動かすよ。何の色でしょうか？



3 1をした後に



右手を頭に乘せて、下へ動かす

手で触っているものがヒントだよ！



青③ 白② 白① 緑④

まだまだ暑い日が続きます。熱中症にならないよう注意しましょう。

南区と共にごんぱる白高生！

県立白根高等学校・地域コーディネーター 織田さんが活動を紹介！



夏休み中も全校ボランティア活動を実施し、7月26日は「味方地区ふるさと納涼まつり」と「大鷲夜まつり」に参加しました。今回、初参加となった味方では、ウォータースライダーで遊ぶ子どもたちの見守り役をしながら、自分たちも一緒にイベントを楽しみました。大鷲では、昨年しろみな塾で結成した「もりあげ隊」の取り組みを、今年はまつり実行委員会が実施し、白高生もその手伝いをしました。白根北児童館の協力もあり、さらに盛り上げることができました。



味方地区ふるさと納涼まつり

この日は庄瀬で「よるのがっこう」美術スタッフの活動もあり、盛りだくさん1日となりました。その他にも、地域包括支援センター主催の多世代交流や、白根地区公民館主催の「工作チャレンジ屋台」、産業振興課主催のこども向けお化け屋敷「みなみ妖怪発見隊！」など、多くの地域イベントに参加し、地域の人と楽しく交流しました。



大鷲夜まつり「もりあげ隊」

まちの話題

かぼちゃ電車 修復完了記念式典

7月27日、旧月潟駅でかぼちゃ電車修復完了記念式典を行いました。かぼちゃ電車保存会・平田会長や長浜区長などが出席し、テープカットで地域の宝であるかぼちゃ電車の修復完了を祝いました。平田会長は「修復工事が末永い車両保存につながったと思います。多くの人に愛されるかぼちゃ電車を、世代を超えて伝えていきたいです」と笑顔で話してくれました。



工事を担当した業者から説明がありました

今年9月28日(日)に片道50mの世界一短い旅ができる「走れ! かぼちゃ電車」を開催します。修復が完了したことにより、運行回数を増やし、より多くの方が乗車できるようになりました。ぜひ、きれいになったかぼちゃ電車に乗車してください!



「走れ! かぼちゃ電車」は、今年から事前予約が不要になります! 当日会場で切符を購入して乗車してくださいね♪



工事の内容は、今号1面で紹介しているよ



南区の旬の味を発信!

7/26 PLANT-5 横越店

7月20日・26日に「しろね えだま〜めいど」の試食・販売を行う「南区フェア」を開催しました。会場となったのは、アピタパワー新潟亀田店とPLANT-5横越店。訪れた人は試食で味を確かめながら、エダマメを買い求めていました。また、購入者を対象にオリジナルグッズが当たるくじ引きイベントも行い、多くの人たちでにぎわいました。



しろね えだま〜めいど とは

白根地区で作られるエダマメのブランドです。JA新潟かがやきしろねえだまめ部会により、昨年6月に誕生しました。JA新潟かがやきの選果施設で共同選別されたエダマメが「しろね えだま〜めいど」として出荷されています。

品種リレーを楽しもう!

「しろね えだま〜めいど」は6品種のエダマメの総称です。6月上旬の極早生「初だるま」から始まり、10月上旬の「肴豆」まで品種のリレーが楽しめます。



地元密着通信 カメラと散歩

今月は庄瀬地区

7月16日、菱潟第一集落開発センターで毎月開催されている「地域の茶の間(茶の間)」を取材しました。楽しい「茶の間」の様子をお届けします!



この日は、オカリナサークル「プリティローズ」の演奏会が行われ、懐かしい名曲を全7曲披露してくれました♪

参加者は、オカリナの美しい音色に聴き入り、時には歌詞を口ずさみながら、演奏を心から楽しんでいました。

演奏の後は、手作りのお漬物やお菓子を食べながら談笑タイム。笑顔あふれる「茶の間」でした。

「地域の茶の間」は、子どもからお年寄りまで、障がいの有無を問わず、誰でも気軽に参加できる居場所です。庄瀬地区では、ほかに「庄瀬地域生活センター」や「フレンド優心」でも開催されています。ぜひ参加してください!



お知らせ

弁護士の無料法律相談

回9月10日・24日(水)午後1時15分～4時15分 南区役所 土地、金銭貸借、保証、債務、離婚、認知など法律についての相談 先着6人 ※1人30分 8月19日(火)以降に区民生活課 ☎372-6105

曾我量深生誕150周年記念特別展示

回8月30日(土)～9月11日(木)午前9時半～午後5時(入館は午後4時10分まで) 休館日:月曜 曾我・平澤記念館 曾我量深の遺品の展示 一般500円、小中学生300円 ※土・日曜、祝日は中学生以下無料 当日直接会場へ 同館 ☎373-6600

シルバーカレッジ

回8月27日(水)午前10時～11時半 老人福祉センターいこいの家 楽友荘 糸の会の三味線演奏、地元芸能団体によるダンス、カラオケ 当日直接会場へ 味方地区公民館 ☎373-4788

レインボー体操

回火曜(月3回)午後1時20分～2時50分 ※開催日は問い合わせください 白根地域生活センター 健康づくり体操 ¥5,000円(3カ月分) ヨガマット、タオル、飲み物、運動靴 当日直接会場へ レインボー体操・二見 ☎373-2348

《広告欄》